

**RAMMER FOR MUNTLLIG EKSAMEN I FREMMEDSPRÅK  
ELEVER 2018**

Studieforberedende utdanningsprogram: ST, STFO, ID, MD	
<u>Fagkoder:</u> FSPXXXX, PSPXXXX	<u>Fag:</u> Fransk, spansk, tysk, kinesisk, japansk, russisk Fellesfag og programfag på nivå I, II og III
Årstrinn: Vg1, Vg2 og Vg3	Melding om trekk: 2 virkedager før eksamen Forberedelsestid: 24 timer Eksamenstid: Inntil 30 minutter
<u>Oppgaveproduksjon:</u> Faglærer/fagseksjon Forberedelsesdel, fagrapport og annen relevant informasjon skal være sensor i hende senest 1 uke før elevene får melding om trekk. Dokumentene sendes fra eksamensansvarlig ved skolen, normalt pr. brevpost. Faglærer og sensor skal være i dialog før eksamen, og sensor skal godkjenne oppgavene.	
<u>Eksamensoppgaven:</u> Forberedelsesdelen består av et tema som favner bredt og dekker flere hovedområder i læreplanen. Kompetansemålene som temaet dekker, skal være oppgitt. Maks 3 kandidater på samme parti får samme tema.  I forberedelsesdelen får kandidatene ikke informasjon om spørsmålene som vil bli stilt i oppfølgingssamtalen og fagsamtalen.	
<u>Forberedelsesdagen:</u> Kandidaten trekker et tema 24 timer før eksamen. Med utgangspunkt i dette temaet skal kandidaten forberede en presentasjon på inntil 10 minutter. Kandidaten kan i sin presentasjon velge å ta utgangspunkt i en problemstilling knyttet til temaet, men andre innfallsvinkler er også mulig.  Forberedelsesdagen er en obligatorisk skoledag, og kandidatene har rett til veiledning av en faglærer innenfor ordinær skoletid. Alle hjelpemidler er tillatt.	
<u>Eksamensdagen:</u>  <u>Del 1: Forberedt presentasjon (inntil 10 minutter)</u> Det stilles krav til at kandidaten henviser til kilder som er brukt i forbindelse med presentasjonen.  <u>Del 2: Oppfølgingssamtale og fagsamtale (ca. 20 minutter)</u> Oppfølgingsspørsmål til presentasjonen og samtale om <u>hele</u> temaet som presentasjonen var basert på. En del av fagsamtalen skal være en spontan samtale. Lyttemateriale, tekstvedlegg og bilder kan også benyttes i denne delen av eksamen. Dersom kandidaten ikke får vist bredde i sin kompetanse i faget innenfor gitt tema, kan det også eksamineres i andre deler av læreplanen.  Ved prøving av lytte-/tekstforståelse, gjelder følgende retningslinjer: Nivå I og nivå II <u>kan</u> svare på norsk. Dette regnes som normalordningen og skal ikke trekke karakteren ned. Det skal likevel være mulig å svare på målspråket, dersom kandidaten selv ønsker det, for å fremheve sin muntlige kompetanse. Nivå III <u>skal</u> svare på målspråket.	
<u>Hjelpemidler:</u> Alle hjelpemidler er tillatt i forberedelsestiden. På eksamen får kandidaten ha med seg notater/materiale til presentasjonen. Notatene legges bort når oppfølgingsspørsmålene til presentasjonen er avsluttet.	

Vurdering:

Grunnlaget for vurdering er kompetansemålene i læreplanen for faget. Fylkets fagseksjon har utarbeidet felles kjennetegn på måloppnåelse for muntlig eksamen. Disse skal deles ut sammen med rammedokumentet til kandidatene ved melding om trekk 48 timer før eksamen.

Den fysiske presentasjonen/produktet som er laget i forberedelsestiden skal ikke vurderes i seg selv, men den faglige kompetansen kandidaten viser gjennom sin presentasjon på selve eksamensdagen skal vurderes i sammenheng med oppfølgingssamtalen og fagsamtalen, som avdekker kandidatens individuelle kompetanse.

Sensur:

Karakter skal settes etter hver kandidat og formidles til kandidatene fortløpende. Kandidaten har krav på en begrunnelse for karakteren som er basert på kjennetegn på måloppnåelse i faget.

# Eksempeloppgave til muntlig eksamen i fremmedspråk

## Nivå I

### Tema: Dagligliv

#### Aktuelle kompetansemål:

- bruke digitale verktøy og andre hjelpemidler
- finne relevante opplysninger og forstå hovedinnholdet i skriftlige og muntlige tilpassede og autentiske tekster i ulike sjangere
- delta i enkle, spontane samtalsituasjoner
- presentere ulike emner muntlig
- gi uttrykk for egne meninger og følelser
- forstå og bruke tall i praktiske situasjoner
- kommunisere med forståelig uttale
- forstå og bruke et ordforråd som dekker dagligdagse situasjoner
- bruke grunnleggende språklige strukturer og former for tekstbinding
- tilpasse språkbruken i noen grad til ulike kommunikasjonssituasjoner
- bruke lytte-, tale-, lese- og skrivestrategier tilpasset formålet
- samtale om dagligliv, personer og aktuelle hendelser i språkområdet og i Norge
- sammenligne noen sider ved tradisjoner, skikker og levemåter i språkområdet og i Norge
- samtale om språk og sider ved geografiske forhold i språkområdet
- gi uttrykk for opplevelser knyttet til språkområdets kultur

# Eksempeloppgave til muntlig eksamen i fremmedspråk

## Nivå II

### Tema: Kultur

#### Aktuelle kompetansemål:

- bruke digitale verktøy og andre hjelpemidler på en kritisk og selvstendig måte
- forstå innholdet i lengre skriftlige og muntlige autentiske tekster i ulike sjangere
- lese formelle og uformelle tekster i ulike sjangere og gjøre rede for forfatterens synspunkter og holdninger
- delta i spontane samtaler om ulike temaer og aktuelle emner
- presentere aktuelle og tverrfaglige emner muntlig
- gi uttrykk for opplevelser, synspunkter og holdninger, ønsker og emosjoner
- forstå og bruke tall og størrelser i praktiske situasjoner
- kommunisere med god uttale og intonasjon
- tilpasse språkbruken til ulike kommunikasjonssituasjoner
- bruke ord, setningsoppbygning og tekstbindingsformer målrettet og variert
- velge og bruke lytte-, tale-, lese- og skrivestrategier tilpasset formål, situasjon og sjanger
- drøfte sider ved dagligliv, tradisjoner, skikker og levemåter i språkområdet og i Norge
- drøfte sider ved livsvilkår og aktuelle samfunnsforhold i språkområdet
- gjøre rede for sider ved geografi og historie i språkområdet
- beskrive sentrale sider ved språkområdets kultur og gi uttrykk for opplevelser knyttet til dette
- drøfte hvordan språkkunnskaper og kulturinnsikt kan fremme flerkulturelt samarbeid og forståelse

# Eksempeloppgave til muntlig eksamen i fremmedspråk

## Nivå III

### Tema: Historie og geografi

#### Aktuelle kompetansemål:

- forstå innholdet i lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangere
- delta i spontane samtaler og diskusjoner
- fortelle om, forklare og beskrive ulike emner muntlig
- bruke språket med god uttale og variert intonasjon
- gi uttrykk for egne synspunkter og tanker, opplevelser og følelser muntlig og skriftlig
- tilpasse språket til formelle og uformelle kommunikasjonssituasjoner
- bruke hensiktsmessige lese-, lytte-, tale- og skrivestrategier
- forstå og bruke språket for å uttrykke tall og størrelser samt forstå beregninger og grafiske fremstillinger i hverdagslige sammenhenger
- formidle kunnskap om tradisjoner, skikker og levemåter i målspråkområdet
- formidle kunnskap om aktuelle samfunnsforhold, historie, geografi og religion i språkområdene
- diskutere egen oppfatning av samfunnsmessige og kulturelle likheter samt ulikheter som kan være til hinder for forståelse, respekt og kommunikasjon med kulturen i målspråksområdet
- diskutere flerkulturelle forhold i målspråkområdet, reflektere over kulturforskjeller og vise forståelse i møte med andre kulturer
- formidle opplevelser knyttet til estetikk og kulturformer og analysere innhold og form i litteratur, film, musikk, kunst og andre kulturformer
- sammenligne og kommunisere om språk i Norge og i målspråksområdet
- presentere egne erfaringer fra kontakt med personer, organisasjoner eller miljøer fra målspråksområdet

## KJENNETEGN PÅ MÅLOPPNÅELSE TIL MUNTLLIG EKSAMEN I FREMMEDSPRÅK – NIVÅ I

	<b>Karakter 5 og 6</b>	<b>Karakter 3 og 4</b>	<b>Karakter 2</b>	<b>Karakter 1</b>
<b>Kommunikasjon</b>	Kandidaten viser utmerket eller meget god lyttekompetanse	Kandidaten viser god eller tilfredsstillende lyttekompetanse	Kandidaten viser noe lyttekompetanse	Kandidaten viser svært liten lyttekompetanse
	Kandidaten bruker en rekke grunnleggende språkfunksjoner (f.eks. gi uttrykk for egne meninger og følelser eller stille spørsmål)	Kandidaten bruker noen grunnleggende språkfunksjoner (f.eks. svare på spørsmål, fortelle/beskrive)	Kandidaten bruker korte, isolerte og usammenhengende utsagn. Mange kommunikasjonsbrudd	Kandidaten kan i ingen eller svært liten grad uttrykke seg på målspråket
	Kandidaten kommuniserer med forståelig uttale	Kandidaten kommuniserer med stort sett forståelig uttale	Kandidaten kommuniserer med delvis forståelig uttale	
	Kandidaten bruker og forstår et ordforråd som dekker dagligdagse situasjoner	Kandidaten kan i god eller nokså god grad bruke og forstå et ordforråd som dekker dagligdagse situasjoner	Kandidaten bruker og forstår et enkelt ordforråd	
<b>Språk/ kultur samfunn</b>	Kandidaten kan samtale om flere ulike sider ved kultur, samfunnsforhold og geografi i språkområdet og i Norge	Kandidaten kan i noen grad samtale om ulike sider ved kultur, samfunnsforhold og geografi i språkområdet og i Norge	Kandidaten kan i begrenset grad samtale om enkelte sider ved kultur, samfunnsforhold og geografi i språkområdet og i Norge	

## KJENNETEGN PÅ MÅLOPPNÅELSE TIL MUNTLLIG EKSAMEN I FREMMEDSPRÅK – NIVÅ II

	<b>Karakter 5 og 6</b>	<b>Karakter 3 og 4</b>	<b>Karakter 2</b>	<b>Karakter 1</b>
<b>Kommunikasjon</b>	Kandidaten viser utmerket eller meget god lyttekompetanse	Kandidaten viser god eller tilfredsstillende lyttekompetanse	Kandidaten viser noe lyttekompetanse	Kandidaten viser svært liten lyttekompetanse
	Kandidaten bruker en rekke språkfunksjoner (f.eks. gi uttrykk for egne meninger, holdninger, følelser eller stille spørsmål) og har strategier for å holde samtalen i gang.	Kandidaten bruker noen språkfunksjoner (f.eks. svare på spørsmål, fortelle/beskrive) og kommunikasjonsstrategier	Kandidaten bruker korte, isolerte utsagn. Noen kommunikasjonsbrudd	Kandidaten kan i ingen eller svært liten grad uttrykke seg på målspråket
	Kandidaten kommuniserer med god uttale og intonasjon	Kandidaten kommuniserer med nokså god eller tilfredsstillende uttale og intonasjon	Kandidaten kommuniserer stort sett med forståelig uttale	
	Kandidaten bruker et relevant og variert ordforråd	Kandidaten kan i god eller nokså god grad bruke et egnet ordforråd	Kandidaten kan i begrenset grad bruke et egnet ordforråd	
<b>Språk/ kultur samfunn</b>	Kandidaten kan drøfte/gjøre rede for/beskrive ulike sider ved kultur, historie, samfunnsforhold, dagligliv og geografi i språkområdet og i Norge	Kandidaten kan snakke om flere ulike sider ved kultur, historie, samfunnsforhold, dagligliv og geografi i språkområdet og i Norge	Kandidaten kan snakke om enkelte sider ved kultur, historie, samfunnsforhold, dagligliv og geografi i språkområdet og i Norge	Kandidaten viser svært liten eller ingen kunnskap om temaet

## KJENNETEGN PÅ MÅLOPPNÅELSE TIL MUNTLLIG EKSAMEN I FREMMEDSPRÅK – NIVÅ III

	<b>Karakter 5 og 6</b>	<b>Karakter 3 og 4</b>	<b>Karakter 2</b>	<b>Karakter 1</b>
<b>Kommunikasjon</b>	Kandidaten viser utmerket eller meget god lyttekompetanse	Kandidaten viser god eller tilfredsstillende lyttekompetanse	Kandidaten viser noe lyttekompetanse	Kandidaten viser svært liten lyttekompetanse
	Kandidaten bruker en rekke språkfunksjoner (f.eks. gi uttrykk for egne synspunkter og tanker, opplevelser og følelser) og bruker hensiktsmessige tale- og lyttestrategier	Kandidaten bruker noen språkfunksjoner og tale- og lyttestrategier	Kandidaten bruker enkle språkfunksjoner og tale- og lyttestrategier	Kandidaten kan i ingen eller svært liten grad uttrykke seg på målspråket
	Kandidaten kommuniserer med god uttale og variert intonasjon	Kandidaten kommuniserer med tilfredsstillende uttale og noe variert intonasjon	Kandidaten kommuniserer med forståelig uttale og intonasjon	
	Kandidaten bruker et relevant og variert ordforråd	Kandidaten kan i god eller nokså god grad bruke et egnet ordforråd	Kandidaten kan i begrenset grad bruke et egnet ordforråd	
<b>Språk/ kultur samfunn</b>	Kandidaten kan formidle/diskutere/analysere flere ulike sider ved kultur, samfunnsforhold, historie og geografi i språkområdet og i Norge	Kandidaten kan snakke om flere ulike sider ved kultur, samfunnsforhold, historie og geografi i språkområdet og i Norge	Kandidaten kan snakke om enkelte sider ved kultur, samfunnsforhold, historie og geografi i språkområdet og i Norge	